



## Plan de Acción Comunidad de Papayo Litoral del San Juan – Chocó, 2012

**Asesoras:** Margarita Paloma Cruz Gómez y Claudia Lorena Ramírez González.

### 1. Contextualización de la actividad artesanal en Papayo.

La comunidad de Papayo se encuentra ubicada a lado y lado del río San Juan, entre los departamentos del Valle del Cauca y Chocó. Gran parte de los 700 habitantes que hacen parte de esta comunidad tienen como actividades económicas principales la agricultura y eventual comercialización de los productos que siembran, así como la elaboración y venta de artesanías.

Entre las artesanías elaboradas por los habitantes de esta comunidad indígena wounaan se destacan los jarrones y bandejas elaborados con fibra de hojas de werregue (*Astrocaryum standleyanum*) que son teñidas con colorantes naturales de origen vegetal tales como la puchama (*Fridericia chica*), achote (*Bixa orellana*), azafrán (*Curcuma longa*), manchamancha (*Vismia* sp.), nacedero, coronillo, entre otros; con eventuales apliques en madera de mare (Moraceae) o guayacán; además de las tradicionales terlenças, petacas, papeleras, bolsos y demás objetos tejidos con fibra de chocolatillo (*Ischnosiphon arouma*).

Los artesanos de esta comunidad desde hace algunos años han trabajado juntos por medio del Programa de Mujeres, grupo que si bien no está constituido legalmente en el pasado logro reunir a los habitantes de esta población para realizar diversos trabajos de forma comunitaria, tales como la siembra de plantas para su alimentación y la elaboración conjunta de artesanías. El programa también pretendió desarrollar un fondo para recaudar dinero a partir de la artesanía, el cual sería utilizado para pagar viajes y demás gastos de las autoridades de la comunidad, como también atender aquellas situaciones de emergencia (por ejemplo, enfermedades). Actualmente el Programa de Mujeres no se encuentra muy activo, siendo tal vez su papel principal el de coordinar la recolección, compra (en los pocos casos en que puede ser realizada pues actualmente no se cuenta con un fondo común) y posterior comercialización de las artesanías producidas en la comunidad.

La actividad artesanal se desarrolla durante los 12 meses del año, siendo, sin embargo, más intensa en los meses que preceden a Expoartesanías y durante la época de lluvias fuertes, dada la dificultad para trabajar durante este periodo de tiempo en la siembra y cuidado de los cultivos.

Los materiales empleados para la fabricación de las artesanías se obtienen casi todos de los ecosistemas que rodean la comunidad (tanto en el lado del río donde se concentran las casas como a la otra orilla, la vallecaucana), encontrándose la mayoría en estado silvestre siendo la principal excepción la palma de werregue, que está presente en las parcelas de muchos miembros de la comunidad. Lo anterior debido a que, desde mediados de los noventa, la Fundación FES realizó un proyecto de reforestación que

posteriormente fue reforzado por el trabajo de la organización ECOFONDO la cual, además de enseñar a sembrar la palma, brindaron herramientas y capacitaciones para hacer la extracción selectiva del cogollo, lo que cambió de manera drástica el proceso de obtención de esta fibra.

La transmisión de los conocimientos artesanales suele hacerse en las unidades familiares, puesto que las personas de la comunidad no cuentan con talleres destinados exclusivamente a la fabricación de las artesanías. Por lo que se realizan tales labores después de la hora de almuerzo o al final del día en los espacios de socialización de la familia, permitiendo esto el aprendizaje por parte de las más jóvenes. Especialmente comparten estos espacios madres, abuelas e hijas, pues muchas de las artesanas de la comunidad son cabeza de hogar o sus esposos trabajan en gestiones políticas fuera de los resguardos.

De acuerdo con lo mencionado por los artesanos y autoridades de la comunidad, las capacitaciones previas en torno a la labor artesanal han sido:

<b>Año</b>	<b>Entidad</b>	<b>Asunto tratado</b>
1991	CUSO Internacional (ONG Canadiense)	Mantenimiento y manejo de palmas
1994-1995	Fundación para la Educación y el Desarrollo Social – FES	Reforestación en parcelas comunitarias de palma de werregue; no resultó porque no había una persona responsable. Tintes, calidad de tejidos, diseño, talla en madera.
-	ECOFONDO – Artesanías de Colombia	Siembra y recolección del cogollo de la palma de werregue.
-	Corporación del Valle del Cauca (CVC)	Reforestación de tinturas naturales (achote, puchama), y chocolatillo.
-	Fundación Carvajal	Diseño, valoración, contabilidad, administración.

El principal espacio para la comercialización de las artesanías es Expoartesanías, existiendo además de éste muy pocos mercados locales destinados a esta actividad. Hace algunos años las artesanías se comercializaban en Juanchaco y en Guapi, actualmente se venden de forma esporádica en Bahía Málaga (cuando las esposas de los militares hacen pedidos) o en algunos pocos casos en ferias artesanales que se realizan también en las ciudades de Medellín, Manizales y Pereira. Ferias que no resultan muy rentables por concentrar poco público y ser de corta duración, de manera que no se recupera la inversión necesaria para el desplazamiento y transporte de las artesanías

A continuación se enuncian algunas de las necesidades y problemáticas identificadas en el proceso artesanal que se consideran deben ser atendidas por los distintos componentes del proyecto, y las propuestas y recomendaciones sobre cómo tales problemáticas podrían ser enfrentadas.

## 2. Componentes del proyecto.

Componente de Diseño y Desarrollo de Producto		
Problemáticas y necesidades identificadas	Propuestas (a corto y largo plazo)	Recomendaciones
Desde hace mucho tiempo se viene desarrollando el mismo tipo de piezas de gran tamaño, que implican largos tiempos de trabajo no reconocidos en los precios que pagan los compradores (quienes desde su apreciación los ven como objetos costosos) y que adicionalmente resultan difíciles de transportar.	Trabajar objetos pequeños que pueden venderse a un precio más acorde con el trabajo invertido. Objetos que vuelvan quizás a las escalas que se manejaban antes, a retomar las medidas de los recipientes que las mujeres dicen se utilizaban para guardar monedas o que algunas pocas utilizan para guardar sus aretes y pulseras en chaquiras.	-El uso de nuevos diseños puede estar acompañado de una reflexión sobre los símbolos tradicionales, la importancia de volver a ellos no sólo en términos comerciales sino porque a partir de ellos se cuenta la historia de los mayores, de ellos mismos y de las relaciones que han trazado con su territorio.
	Talleres de simbología que trabajen las figuras y los tejidos que ya se hacen en chocolatillo (o que hacían antes las abuelas), en los cuales se piense cómo se pueden apropiar las formas y los símbolos allí plasmados y tejerlos en werregue; como también cómo se pueden reinventar estos símbolos en esta fibra y con los nuevos colores que ya se manejan (diferentes al negro, rojo y beish del chocolatillo).	-Vale la pena reconocer que estos trabajos involucran varios miembros de la familia durante su producción.  -Aprovechar el espacio del taller de simbología para reunir a las ancianas, que conocen y trabajan el chocolatillo, y a jóvenes (entre estas, niñas que aún están en el colegio), que se dedican de forma exclusiva al werregue, para que se pueda construir un espacio de transmisión de conocimiento.

Componente de Mejoramiento Tecnológico y Materias Primas		
Problemáticas y necesidades identificadas	Propuestas (a corto y largo plazo)	Recomendaciones
Uno de los diseños más recientes son jarrones en los que se mezcla la fibra con la madera del werregue. Este último uso exige que se tumben las palmas para el aprovechamiento de su madera.	Dada la importancia de promover el uso sostenible de las materias primas, y específicamente del werregue en este caso, se recomienda evaluar el uso de otras maderas primas para este mismo fin.	Dentro de las estrategias de formación hay que resaltar la relación de las materias primas con la producción de manera que las personas se interesen más por reproducir las especies que usan. Un análisis de costos puede mostrar que una adecuada disponibilidad de recursos disminuye la inversión y aumenta la rentabilidad.
Si bien en capacitaciones pasadas se ha dotado a los artesanos y artesanas con medialunas, la altura de las palmas de werregue ha implicado se utilicen palos largos para unir al instrumento y poder alcanzar así los cogollos. Estos palos con el tiempo se pudren y se parten durante los procesos de extracción, lo que implica un gran riesgo para las personas (generalmente hombres, aunque a veces se trata de mujeres solteras) que sacan los cogollos.	Pensar y experimentar con los artesanos un diseño de herramienta que se adecue a sus necesidades, utilizando quizás otro tipo de maderas que aseguren la durabilidad y seguridad del instrumento.	
A pesar de que se ha reforestado con werregue, no se ha hecho reforestación en quitasol ( <i>Mauritiella macroclada</i> ), principal palma utilizada a manera de alma para la fabricación de artesanías en werregue.	Se recomienda implementar programas de reforestación del quitasol.	

Componente de Comercialización		
Problemáticas y necesidades identificadas	Propuestas (a corto y largo plazo)	Recomendaciones
Realizar acciones que conlleven a una mejor comercialización de sus artesanías.	Diseño e implementación de etiquetas en las que se indiquen datos como el tiempo invertido en la fabricación de la artesanía, materiales utilizados, uso tradicional del objeto, entre otros.	-Se requiere un trabajo comunitario e individual para fortalecer la capacidad de organización de los artesanos antes de pensar en adelantar proyectos productivos, de lo contrario se corre el riesgo de generar competencias internas en las comunidades.
	Catálogo fotográfico que ilustre la variedad de objetos elaborados, de manera que las personas interesadas puedan hacer pedidos de acuerdo con los objetos allí mostrados.	

	<p>Capacitaciones en las que se fortalezcan las habilidades de comercialización de las personas de la comunidad, en las que se les enseñen a calcular los precios de sus artesanías teniendo en cuenta el costo que implica su transporte hasta los lugares de venta, gastos de mantenimiento de los vendedores, etc.</p>	<p>-El análisis de costos y de canales de mercado puede hacer más competitiva la comercialización de los productos, esto requiere metodologías de capacitación acordes con las formas y medidas propias que manejan en su diario vivir las mujeres y los hombres artesanos.</p>
--	---	---

### 3. Observaciones y sugerencias generales.

- Antes de dar inicio al trabajo del siguiente componente es importante convocar una reunión de socialización del plan de acción con todos los artesanos y las artesanas de la organización, en la que se debe explicar por qué se decidió priorizar en ciertos oficios (el trabajo en werregue principalmente) y en la atención de ciertas necesidades y problemáticas.
- El interés comercial de esta comunidad en las artesanías está vinculado con la necesidad de adquirir ciertos productos que no pueden conseguirse en el territorio como la ropa, el jabón, el arroz, el aceite, la sal, entre otros. Por lo tanto, un proyecto productivo basado en artesanías no debe generar una dependencia mayor en la comercialización y la obtención de dinero para el sostenimiento familiar, esto implicaría aumentar la dependencia de factores externos que fácilmente pueden convertirse en una amenaza si se cierran canales de comercialización por causas no controladas de la economía de mercado.
- Durante las entrevistas realizadas se identificó una debilidad organizativa para trabajar de forma y distribuir con más equidad los beneficios comerciales de la venta de las artesanías. Por lo anterior es necesario adelantar un trabajo para fortalecer la organización comunitaria como antecedente de un proyecto productivo basado en el comercio. Este proceso debe tomar en consideración el significado cultural de los objetos incluidos en el proyecto, así como las dinámicas internas para tomar decisiones y organizar la vida en las comunidades.
- En la medida que la producción de artesanías depende de la disponibilidad de recursos naturales, en algunos casos silvestres, el componente ambiental debe ser tenido en cuenta durante la conceptualización de un proyecto productivo. Más aun, al reconocer que en algunos casos las artesanías cumplen un papel dentro de la cultura tradicional de los pueblos que las producen es ideal reconocer y promover que dicho papel no se debilite al apreciar únicamente la dimensión material y comercial de los productos (como podría ocurrir por ejemplo con los barcos mágicos).
- El papel de una organización como Artesanías de Colombia puede ir más allá de ser un intermediario en la cadena de comercialización o en la adecuación productiva y llegar a servir como un agente para el fortalecimiento de la comunidad y sus procesos internos como base para la

adecuada inserción de las personas en las dinámicas de mercado. Este proceso implica identificar y capacitar artesanos que puedan cumplir el papel de agentes internos para fortalecer a su vez a las comunidades. Estos líderes serían así el eslabón que funcione como puente para adecuar procesos productivos, coordinar la participación en eventos comerciales, analizar escenarios y proponer nuevas estrategias. Consideramos así que esta perspectiva amplía el enfoque de una iniciativa basada en el comercio de artesanías de comunidades indígenas.

#### 4. Lista de contactos en la comunidad.

Angelina Chocho Opua	Tejedora de werregue y chocolatillo.	3218826869
Javier Chiripua	Profesor de la escuela de la comunidad, quien hizo una investigación sobre la cadena productiva y los significados de la artesanía en werregue.	3207682947
Nolvia Chiripua Dura	Tejedora de werregue. Coordinadora actual Programa de Mujeres	3128996622
Hilda Chiripua Valencia	Tejedora de werregue y chocolatillo.	3122430936
Aleandrino Moya Valencia	Jaibaná de la comunidad. Tallador de madera.	3128117300
Enrique Chiripua Amalía Chiripua Valencia	Tallador de madera. Tejedora de werregue y chocolatillo.	3136469187